

# CARNET DE VOYAGE



*Ce cahier appartient à:*

.....

# DEPART IMMEDIAT !

Cet été, nous allons en POLOGNE.

C'est un pays d'Europe centrale.

Lais-tu où se trouve la Pologne? Colorie ce pays sur la carte, puis trace le chemin que nous allons faire depuis la France sur la carte ci-dessous.



# POLOGNE : CARTE D'IDENTITE

La capitale de la Pologne s'appelle Varsovie (Warszawa)

La Pologne a rejoint l'Union Européenne en 2004.

En Pologne, on parle **le polonais**.

On paye en **zloty**, ce n'est pas pareil que les euros !

1 zloty = 23 centimes d'euros environ

1 euro = 4 zloty environ



=



Question: si tu as 10 zloty, tu as combien d'euros ?



POLOGNE




Colorie le drapeau de la Pologne selon le modèle

# Quelques mots en polonais . . . .

Bonjour ! ..... **Dzień dobry!**

Au revoir ! ..... **Do widzenia!**

Merci ! ..... **dziękuję**

Attention ! ..... **uwaga**

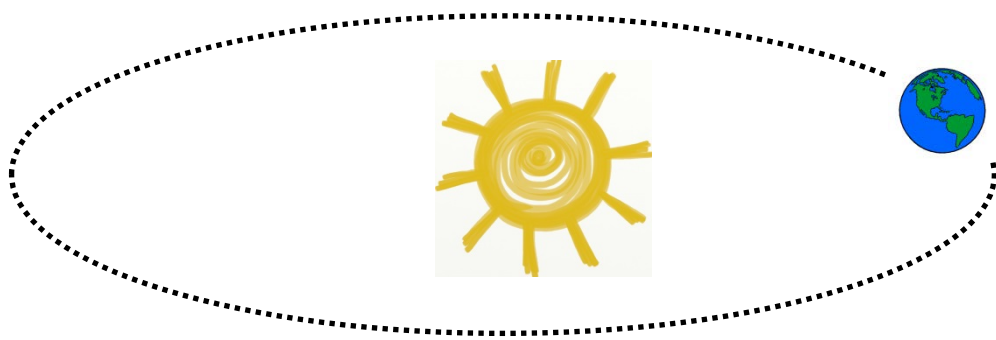
Au secours ! ..... **na pomoc!**

Je m'appelle ..... **Nazywam się**

Connais-tu d'autres mots en Polonais ?

# Les Polonais célèbres

As-tu entendu parler de Nicolas Copernic ? C'est un grand astronome polonais. Avant lui, on croyait que le soleil tournait autour de la Terre, mais il a démontré que c'est le contraire: c'est la Terre qui tourne autour du Soleil, ce qui lui a valu beaucoup d'ennuis !



Dessine la Terre qui tourne autour du Soleil

Si tu aimes la musique, tu connais peut-être Frédéric Chopin, c'était un très grand pianiste polonais !



Colorie ce piano, n'oublie pas les touches noires !

# Les Polonais célèbres

La Pologne compte aussi des femmes célèbres comme Marie Skłodowska, mariée à Pierre Curie. Elle est née en 1867 à Varsovie



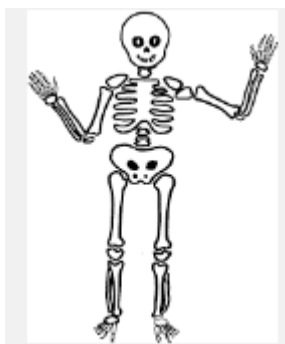
Marie Curie était une très grande scientifique.  
C'est la première femme à avoir obtenu une très grande récompense: le prix Nobel .

Elle a découvert les rayons X, c'est les rayons qui sont utilisés aujourd'hui pour faire des radiographies

Les rayons X permettent de voir à l'intérieur de ton corps, quand tu te casses le bras par exemple !



Tu peux aussi faire une radiographie chez le dentiste, quand tes dents te font mal



Dessine un squelette selon le modèle

# La cuisine polonaise

Le petit déjeuner (*śniadanie*) est assez consistant, il est composé le plus souvent de pain, beurre, fromage, saucisson, confitures... le tout arrosé de thé ou de café au lait.

Le déjeuner (*obiad*) est le repas le plus important de la journée. Classiquement il est composé d'une soupe suivi d'un « deuxième plat » (*drugie danie*) consistant, le plus souvent, en une viande accompagnée de légumes voire de féculents.

Le dîner (*kolacja*, du français « collation ») est plus léger et le plus souvent froid. Sa composition se rapproche de celle du petit déjeuner.

## Les soupes (zupa)

On dit qu'il y a en Pologne environ 300 sortes de soupes! Les plus célèbres sont:



Le borszcz: soupe de betteraves fermentées



Le zurek, soupe à la farine

## Les plats chauds



*kotlet schabowy* Côtelette de porc aminci panée, baignées dans l'huile de tournesol



*kotlet mielony* Boulettes de viande hachée panées



*golabki* Chou farci à l'huile et au riz servis avec une sauce à l'huile de tournesol



*pierogi* (diverses variétés de raviolis farcis à la viande, le fromage blanc ou légumes, peuvent devenir aussi un plat sucré avec la farce aux fruits, accompagné de crème fraîche et de sucre)

Les *kluski* (gnocchi) il y a diverses façons de préparation pour des petites quenelles (*koptyka*) *kluski śląskie* (petits ronds avec un trou au milieu), *kluski kładzione* (sans forme particulière formés par le contact avec de l'eau bouillante).

*kluski na parze* Sorte de petites boules cuisinées à la vapeur faites avec la levure de boulanger



## Les desserts



*Plachi (galettes de pommes de terre qui peuvent être mangées sucrées ou salées)*



*farocho*



*Makoczy, gâteau aux graines de pavot*



*Paczki ou beignets*



*Sernik, gâteau au fromage blanc*

*As-tu mangé d'autres plats en Pologne? Raconte-le ici ! tu peux faire un dessin !*



# Notre périple polonais

Date: .....

Point météo

Colle ici le sticker  
qui correspond au  
temps qu'il fait  
aujourd'hui

Aujourd'hui, nous sommes  
allés (entoure la ville sur la  
carte de Pologne)

Au programme :



Qu'as-tu préféré faire  
aujourd'hui (tu peux faire  
un dessin ci-dessous) ?

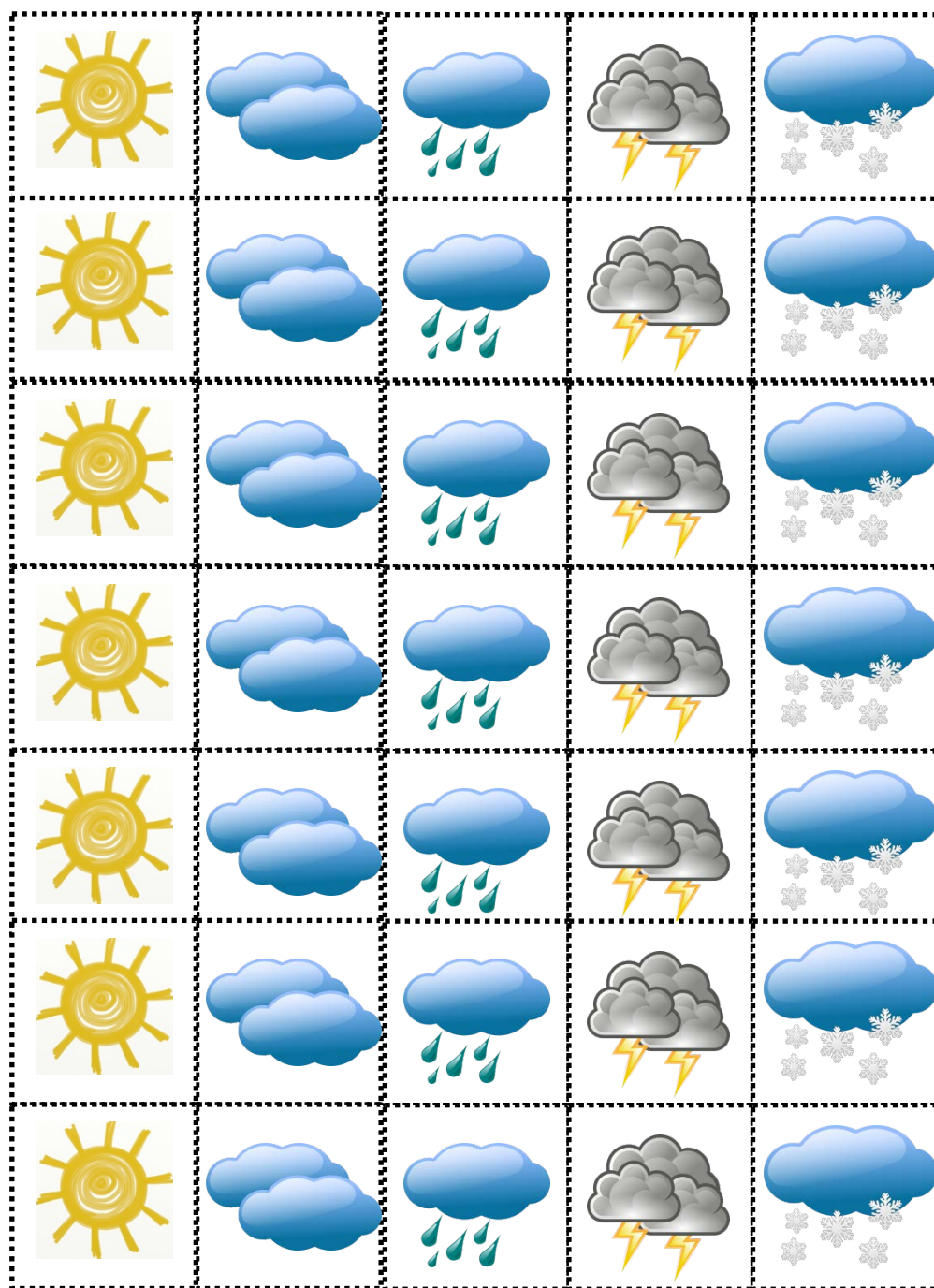
.....

.....

.....

.....

# Point Météo: les images à coller



# Point Météo: les images à coller

